

**- 850 / 1 - 92 / 93 (Kamer)  
609 - 1 (1992-1993) (Senaat)**

**Belgische Kamer van  
Volksvertegenwoordigers en Senaat**

GEWONE ZITTING 1992-1993

11 JANUARI 1993

**GEWIJZIGDE ADMINISTRATIEVE  
BEGROTING**

**van de Rijksschuld  
ten gevolge van herverdelingen  
der basisallocaties van het  
begrotingsjaar 1992 (51)  
(tweede reeks)**

Tabel van de gewijzigde basisallocaties

**- 850 / 1 - 92 / 93 (Chambre)  
609 - 1 (1992-1993) (Sénat)**

**Chambre des Représentants  
et Sénat de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993

11 JANVIER 1993

**BUDGET ADMINISTRATIF  
MODIFIE**

**de la Dette publique  
par suite de redistributions  
d'allocations de base de l'année  
budgétaire 1992 (51)  
(deuxième série)**

Tableau des allocations de base modifiées

(\*) Eerste zitting van de legislatuur n° 48.

(\*) Première session de la législature n° 48.

- 850 / 1 - 92 / 93  
609 - 1 (1992-1993)

[ 2 ]

Aan de Heren Voorzitters  
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen  
Paleis der Natie  
1000 BRUSSEL

Messieurs les Présidents des  
Assemblées législatives nationales  
Palais de la Nation  
1000 BRUXELLES

BETREFT : *Rijksschuld :*

*Gewijzigde administratieve begroting ten  
gevolge van herverdelingen der basis-  
allocaties voor het begrotingsjaar 1992  
(2de reeks).*

OBJET : *La Dette publique :*

*Budget administratif modifié par suite de  
redistributions d'allocations de base pour  
l'année budgétaire 1992 (2<sup>ème</sup> série).*

Mijne Heren Voorzitters,

Messieurs les Présidents,

*In uitvoering van de artikelen 15 en 22 van de  
wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend de  
17 juli 1991, hebben wij de eer u voor het begrotingsjaar  
1992 een gewijzigde administratieve begroting van de  
Rijksschuld over te zenden.*

*En exécution des articles 15 et 22 des lois sur la  
comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991,  
nous avons l'honneur de vous transmettre pour l'année  
budgétaire 1992 un budget administratif modifié de la  
Dette publique.*

*De herverdelingen van de basisallocaties die  
onderworpen zijn aan de conformiteitsmotie, worden  
in de tabel aangeduid met de verwijzing (\*).*

*Les redistributions des allocations de base soumises  
à la motion de conformité, sont désignées dans les  
tableaux par l'indice (\*).*

Met de meeste hoogachting,

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expres-  
sion de notre plus haute considération.

Brussel, 5 januari 1993.

Bruxelles, le 5 janvier 1993.

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Ph. MAYSTADT

De Minister van Begroting,

Le Ministre du Budget,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

**TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES**

**TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES**



**TABEL  
VAN DE GEWIJZIGDE  
BASISALLOCATIES**

**LEGENDE**

*Kolom (2) :*

- OA : organisatie-afdeling.
- P : programma.
- A : activiteit.
- BA : basisallocatie.
- CD : check digit.

*Kolom (3) :*

- ks : kredietsoort.
- ngk : niet-gesplitste kredieten.
- vk : vastleggingskredieten.
- ok : ordonnanceringskredieten.
- vkf : variabele vastleggingskredieten.
- okf : variabele ordonnanceringskredieten.

*Kolom (8) :*

Transfers = krediettransfers en verdeling van provisionele kredieten bij koninklijk besluit.

*Kolommen (6) en (7) :*

De bedragen tussen haakjes betreffen de personeelsuitgaven en worden slechts ter informatie vermeld in deel B.

**TABLEAU  
DES ALLOCATIONS  
DE BASE MODIFIES**

**LEGENDE**

*Colonne (2) :*

- DO : division organique.
- P : programme.
- A : activité.
- AB : allocation de base.
- CD : check digit.

*Colonne (3) :*

- SC : sorte de crédit.
- cnd : crédits non dissociés.
- ce : crédits d'engagement.
- co : crédits d'ordonnancement.
- cef : crédits d'engagement variables.
- cof : crédits d'ordonnancement variables.

*Colonne (8) :*

Transferts = transferts de crédits et répartition de crédits provisionnels par arrêté royal.

*Colonnes (6) et (7) :*

Les montants entre parenthèses concernent les dépenses de personnel et ne sont renseignés qu'à titre d'information dans la partie B.

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Basisallocaties	OA PA DO PA	B.A. A.B.	C.D.	ks	1992 goedgekeurd - voté	Vorige herverdelingen	
						Redistributions précédentes	
						met motie : - : avec motion : - : zonder motie - : sans motion	(6)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		
<b>AFDELING 45</b>							
<b>FINANCIEN</b>							
1 Kosten van leningen							
Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	45 10 2101	37	ngk	307 097,0		-	
Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45 10 2102	38	ngk	7 333,9		-	
Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninstellingen van Brussel aangegane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	45 10 2104	40	ngk	447,7		-	
Rente van de Wegenfondsleningen in Belgische frank	45 10 2105	41	ngk	31 946,6		-	
Rente en kosten van de te lenen genomen of te nemen kapitalen waarvan de lasten niet in andere basisallocaties werden voorzien.	45 10 2108	44	ngk	306 608,7		-	
Terugbetalingspremies en loten.	45 10 2110	46	ngk	43,6		-	
Rente van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.	45 10 2111	47	ngk	71,2		-	
Rente van de consolidatieleningen van de deficits van de samengevoegde gemeenten.	45 10 2112	48	ngk	252,9		-	
Aflissing van de consolidatieleningen van de deficits van de samengevoegde gemeenten.	45 10 2113	49	okf vkf	50,0 50,0		-	
Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de wetten genaamd voor economische expansie en inzonderheid deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.	45 10 5102	31	ngk	1 095,0		-	
Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 10 5104	33	okf vkf	50,0 50,0		-	
Aflissing en terugbetaling op eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	45 10 9101	53	ngk	409 303,0		-	
Aflissing en terugbetaling op eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45 10 9102	54	ngk	93 230,7		-	
Terugbetalingen van kapitaal, voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen, van sommige kredieten in vreemde munt met variabele rentevoet.	45 10 9103	55	okf vkf	200,0 200,0		-	

(en millions de francs)

Voorgestelde nieuwe herverdeling - Nouvelle redistribution proposée	Transfers - Transferts	Beschikbare basis-allocaties - Allocations de base disponibles	sc	Divisions organiques Programmes Allocations de base
(7)	(8)	(9)=(4):(8)	(10)	(11)
DIVISION 45				
FINANCES				
				1 Charges d'emprunts
* +5 650,7	-	312 747,7	cnd	Intérêts des emprunts à long terme en francs belges.
-	-	7 333,9	cnd	Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.
-	-	447,7	cnd	Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.
* -496,4	-	31 450,2	cnd	Intérêts des emprunts du Fonds des routes en francs belges.
* +17 137,5	-	323 746,2	cnd	Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres allocations de base.
-	-	43,6	cnd	Primes de remboursement et lots.
-	-	71,2	cnd	Intérêts des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.
-	-	252,9	cnd	Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.
-	-	50,0	cof	Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.
-	-	50,0	cef	
-	-	1 095,0	cnd	Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.
-	-	50,0	cof	Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique.
-	-	50,0	cef	
* -22 291,8	-	387 011,2	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges.
-	-	93 230,7	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.
-	-	200,0	cof	Remboursement de capital résultant des fluctuations des cours de change, de certains crédits en monnaies étrangères à taux d'intérêts variable.
-	-	200,0	cef	

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Basisallocaties	OA PA DO PA	B.A. A.B.	C.D.	ks	1992 goedgekeurd - voté	Vorige herverdelingen		
						Redistributions précédentes		
						met motie	-	zonder motie
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)			
Aflossingslasten voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 10 9104	56	okf vkf	1 000,0 1 000,0	-	:	:	-
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank.	45 10 9105	57	okf vkf	500,0 500,0	-	:	:	-
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt.	45 10 9106	58	okf vkf	500,0 500,0	-	:	:	-
Aflossing van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	45 10 9107	59	ngk	298,6	-	:	:	-
Aflossing en terugbetaling op eindvervaldag van de Wegenfondsenleningen in Belgische frank.	45 10 9108	60	ngk	31 346,6	-	:	:	-
Aflossing van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.	45 10 9109	61	ngk	243,7	-	:	:	-
Aflossing van de consolidatieleningen van de deficits van de samengevoegde gemeenten.	45 10 9110	62	ngk	398,0	-	:	:	-
Totalen voor het programma 45/1			ngk okf vkf	1 189 717,2 2 300,0 2 300,0	-	:	:	-
Totalen 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.			ngk			:	:	

(en millions de francs)

Voorgestelde nieuwe herverdeling  - Nouvelle redistribution proposée	Transfers  - Transferts	Beschikbare basis- allocaties  - Allocations de base disponibles	sc	Divisions organiques Programmes Allocations de base	
				(9)=(4):(8)	(10)
(7)	(8)	(9)=(4):(8)	(10)		(11)
-	-	1 000,0	cof	Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	
-	-	1 000,0	cef		
-	-	500,0	cof	Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges.	
-	-	500,0	cef		
-	-	500,0	cof	Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères.	
-	-	500,0	cef		
-	-	298,6	cnd	Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.	
-	-	31 346,6	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.	
-	-	243,7	cnd	Amortissement des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.	
-	-	398,0	cnd	Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.	
-	-	1 189 717,2	cnd	Totaux pour le programme 45/1	
-	-	2 300,0	cof		
-	-	2 300,0	cef		
			cnd	Totaux	51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.